Play: All's Well That Ends Well____Author: <u>Shakespeare</u>

Text used: Arden, Ed. G.K Hunter, London 1967 (1989) Library ref:

Key:	enter from within	/	∠	enter from without
	exit inwards	_	7	Exit outwards

act/sc	door IN	Entering characters	door OUT	Space-time indication	Commentary and notes
Li	7 / 7	Bertram Countess Helena Lafew Countess Bertram Lafew Parolles	7	COUNT. In delivering my son from me, I bury a second husband. (1) COUNT. Heaven bless him! Farewell, Bertram. (70) LAF. Farewell pretty lady; you must hold the credit of your father. (75-6) HEL. But who comes here? (96)	Palace/ domestic scene, entry from inwards. Countess farewells her son then goes back inside. They exit outwards for France. Parolles is supposedly going to
		D		DAGE Maria Dalla and Alla Ha	France with Bertram. He may be coming from inwards or outwards, however the page's ensuing lines (183) indicate that he has been inwards at the Count's palace and is now due to leave there after Bertram.
		Page	2	PAGE. Monsieur Parolles, my lord calls for you. (183)	Arrives from outwards with news for Parolles.
		Page	7		Page exits back outwards after delivering the request.
		Parolles	7	PAR. Get thee a good husband, and use him as he uses thee. So, farewell. (210-11)	Exits outwards as requested.
	7	Helena			Exits back inside the palace.
I.ii	7	King France Lords		Flourish cornets. Enter the King of France with letters, and divers attendants. KING. The Florentines and SenoysHave fought with equal fortune, and continue A braving war. (1-3)	MARKED congestion minimised by flourish Location change to France. King enters with reports of war.
	~	Bertram Lafew Parolles King France Lords Bertram	∠	KING. What's he comes here? (18) KING. Welcome, count; My son's no dearer. (75-6)	Enter from outwards (Rossillion). Bertram is welcomed into the court, and all exit inwards.
		Lafew Parolles			
I.iii	7	Countess Steward Clown		COUNT. What say you of this gentlewoman? (1)	MARKED congestion, minimised by flourish. Location change back to Rossillion. Palace scene: entry mid-conversation from inwards.
	_	Clown		CLO. I am going, forsooth; the business is for Helen to come hither. (92-3)	Exits inwards to get Helena.
		Steward	7	COUNT. Pray you leave meI will speak with you further anon. (120, 22)	Mid-scene simultaneous entrance and exit.
	7	Helena		HEL. What is your pleasure, madam? (132)	Enters from inwards.
		Countess Helena		COUNT. Why, Helen, thou shalt have my leave and loveI'll stay home	Exit inwards to pack Helena's bags together.

				And pray God's blessing into thy attempt. Be gone tomorrow. (246, 248-9)	_
II.i	7	King Lords Bertram Parolles		Enter the King with divers young Lords taking leave for the Florentine war; Bertram and Parolles. Flourish, cornets.	MARKED congestion; court scene, coming out of the palace to farewell the lords on their way to war. Congestion minimised by flourish and cornets. Location change.
		Lords Bertram Parolles	77	1. LORD. Farewell, captain. (37) PAR. After them, and take a more dilated farewell. (55-6)	Lords exit outwards to do battle. They follow the lords.
		Lafew Helena	<u>/</u>	LAF. Pardon, my lord, for me and for my tidings. (60) KING. Now, fair one, does your	Enters with news from outwards. Arriving from Rossillion
	ζ.	Lafew King Helena	7	business follow us? (98) LAF. Fare you well. (97) KING. Here is my hand; the premises observ'd, Thy will by my performance shall be serv'd. (200-201)	(outwards). Exits whence he came. They go inside to the court.
II.ii	7	Countess Clown		COUNT. Come on, sir; I shall now put you to the height of your breeding. (1)	MARKED congestion, flourish. Location change back to Rossillion, entry mid-conversation. Palace scene.
	_	Countess Clown	7	COUNT. To your business: give Helen this, And urge her to a present answer back. (57-8)	Split exit: clown to Helena, Countess back inside.
II.iii		Bertram Lafew Parolles	\		MINIMAL congestion at outwards door. Location change back to Paris. Courtiers await arrival of king.
	7	King Helena Attendants		PAR. Here comes the king. (39-40)	Court scene; entry from further inside the palace.
		Attendant	7	KING. Go, call before me all the lords in court, (46)	Sent outwards to call lords. Lords enter from outwards as called
		Lords	V	KING. Fair maid, send forth thine eye. This youthful parcel Of noble bachelors stand at my bestowing. (52-3)	for.
	_	King Bertram Helena Lords		KING. The solemn feast Shall more attend upon the coming space, Expecting absent friends. (180-2)	Exit inwards in preparation for wedding celebrations.
		Lafew Lafew		LAF. Sirrah, your lord and master's married; there's news for you; you have a new mistress. (238-9)	Exits inwards. Returns from inwards with news.
	7	Lafew Bertram	7	Laf. I leave you. (259-60) BER. Although before the solemn priest I have sworn, I will not bed herO my Parolles, they have married me! (265-6, 268)	Mid-scene simultaneous entrance/ exit. Bertram enters from the marriage (inwards).
		Parolles Bertram	7	BER. I'll send her to my house, Acquaint my mother with my hate to her And wherefore I am fledGo with me to my chamber and advise me. (282-4, 290)	Bertram's chamber is outwards. See II. 282, 290.
II.iv	7	Helena Clown		Hel. My mother greets me kindly; is she well? (1)	Enter mid-conversation from inwards. Same location but presumably there has been a time-
		Parolles	/	PAR. Madam, my lord will go away	lapse. Parolles returns from outwards with

	K	Parolles Helena Clown	↗	tonight. (37) PAR. That you will take your instant leave a' th' king, And make this haste as your own good proceeding HEL. In everything I wait upon his will. PAR. I shall report it so. (46-7, 52-3) HEL. I pray you. Come, sirrah. (54)	a message from Bertram. Having directed Helena back to take her leave of the king, he returns whence he came to report to Bertram. They exit inwards towards the king. Slight staggering of exit avoids congestion at outwards door.
II.v	~	Lafew Bertram Parolles Lafew	\(\lambda \)	LAF. Here he comes. BER. Is she gone to the king? PAR. She is. (12, 19, 20) BER. I have writ letters, casketed my treasure, Given order for our horses; and tonight, When I should take	They return from outwards. Parolles has an almost immediate re-entry from outwards to report the message he has given Helena. He returns inwards after farewelling Bertram who is preparing to depart later that night.
	7	Helena		possession of the bride, End ere I do begin. LAF. Farewell Monsieur. (23-6, 46) HEL. I have, sir, as I was commanded from you, Spoke with the king, and have procur'd his leave For present parting; only he desires Some private	Returning from the king and reporting the king's desire to speak with Bertram.
	~	Helena Bertram Parolles	↗	speech with you. (54-7) BER. I pray you, stay not, but in haste to horse. HEL. Monsieur, farewell. (87, 89) BER. Away, and for our flight. PAR. Bravely. Coragio! (92, 93)	Previous indication that Bertram must speak to the king would indicate that this is a split exit as he sends Parolles outwards to prepare for their departure.
III.i	7	D. Florence 2. Lords Soldiers		Flourish. Enter the Duke of Florence, the two French Lords, with a troop of soldiers. DUKE. So that from point to point now have you heard The fundamental	MINIMAL congestion, further minimised by slight staggering of exit and sound of flourish. Italian court scene.
	~	D. Florence 2. Lords Soldiers		reasons of this war. (1-2) 1. LOR. I am sure the younger of our naturewill day by day Come here for physic. DUKE. Welcome shall they beyou know your places welltomorrow to the field. (17, 18, 19, 21, 23)	This is a static court scene, with no sense of impending exit to the field.
III.ii	7	Countess Clown		COUNT. It hath happen'd all as I would have had it, save that he comes not along with her. (1-2)	Marked congestion, minimised by flourish on exit. Perhaps a garden scene. The clown and Helena have arrived from the court, the Countess lamenting that Bertram is not with her. Clown exits inwards
	'Y K/	Clown Clown Helena 2. Lords		CLOW. O madam, yonder is heavy news within, between two soldiers and my young lady. (32-3) 1. LORD. Save you good madam. HEL. Madam, my lord is gone, forever gone. 2. LORD. Madam, he's gone to serve the Duke of Florence; We met him thitherward, for thence we came, And, after some dispatch in hand at court,	and returns shortly afterwards with news from within (marked spatial indication). No exit marked for clown. Helena does not greet the Countess as if she has just arrived, whereas the lords do. They have just arrived with the latest news of Bertram's whereabouts.

				Thither we bend again. (44, 45, 51-54)	
	•	ountess ords		COUNT. Y'are welcome, gentlemenMore I'll entreat you Written to bear alongwill you draw near? (92, 95-6, 98)	They exit inwards for the writing of the letters.
	▼ He	elena		HEL. I will be goneCome, night; end, day; For with the dark, poor thief, I'll steal away. (126, 128-9)	She goes back inwards to wait for darkness (and to write a farewell letter, as we see in III.iv).
III.iii	Be So Pa D. Be So Pa	Florence ertram oldiers rolles Florence ertram oldiers rolles	7	Flourish. Enter the Duke of Florence, Bertram, Drum and Trumpets, Soldiers, Parolles. DUKE. Then go thou forth; And fortune play upon my prosperous helm. (6-7)	MINIMAL congestion (marked by flourish). They arrive at the battlefield, with ruler and troops entering from inwards. Led by Bertram, they exit to the field.
III.iv	Ste	ountess eward ountess eward		COUNT. Write, write, Rynaldo. (28)	They enter from inwards having discovered Helena's farewell letter. They return inwards to write to Bertram.
III.v	Di Vi Ma Ci He Be Pa	d Widow ana olenta ariana tizens elena		A tucket afar off. Enter old Widow of Florence, her daughter, Violenta, and Mariana, with other citizens. WID. Look, here comes a pilgrim. (30) Drum and colours. Enter Bertram, Parolles, and the whole army.	MARKED congestion. The battlefield is outwards ('tucket afar off') as they enter from the city. From outwards. From the field.
	Ree Pa Ar Ol Di Vi Ma Ci	ertram crolles crmy d Widow ana olenta ariana tizens elena		WID. The troop is past. (92) WID. Come, pilgrim, I will bring you where you shall host. (92-3)	They go into the city. They too go into the city.
III.vi	∑ Be	ertram Lords		1. LOR. Nay, good my lord, put him to't. (1)	PROBLEMATIC congestion. They return from within the city, proposing to put Parolles to a test of bravery.
	_	rolles	7	PAR. But a drum! Is't but a drum? A drum so lost! (45) PAR. I know not what the success will be, my lord, but the attempt I vow.	A drum has been left on the battlefield, and Parolles proposes to recover it. Parolles presumably returns to the battlefield.
	1.	Lord 7	7	BER. Farewell. (76) 1. LOR. I, with a troop of Florentines, will suddenly surprise him; such I will have whom I am sure he knows not from the enemy. We will bind and hoodwink him. (20-23)	As previously decided, the first lord exits to execute the trick on Parolles.
	2.	ertram Lord		BER. Now will I leave you to the house and show you the lass I spoke of. (106)	They return into the city.
III.vii	W:	elena idow elena idow		HEL. Why then tonight Let us assay our	PROBLEMATIC congestion. They enter and exit again, deep in
IV.i	1.	Lord 🗸		plot. (43-4) Enter First French Lord, with five or six other soldiers in ambush.	Picks up the outwards location of the battlefield as distinct from the

		Parolles	∠	 LORD. He can come no other way but by this hedge-corner. (1) LORD. But couch, ho! Here he comes to beguile two hours in a sleep, and then to return and swear the lies he forges. PAR. Ten a'clock. Within these three hours 'twill be time enough to go home. (21-3, 24-5) 	city. They enter and wait for Parolles. Announces Parolles arrival from outwards on the battlefield. Parolles' lines provide clear space/ time indicators.
	Γ,	1. Soldier Parolles		1. SOLD. The general is content to spare thee yet, And, hoodwink'd as thou art, will lead thee on To gather from thee. Haply thou may'st inform Something to save thy life PAR. O, let me live, And all the secrets	Take Parolles inwards, guarded.
	~ ~	2. Soldier 1. Lord		of our camp I'll show. (80-82, 83-5) A short alarum within. 1. LORD. Go tell the Count Rossillion and my brother We have caught the woodcock and will keep him muffled Till we do hear from them. (89-91)	Staggered exit, since the first lord is giving orders to the second soldier, who exits the stage first, but both exit inwards away from the battlefield.
IV.ii	71	Bertram Diana		BER. They told me that your name was Fontybell. DIA. No, my good lord, Diana. (1-2)	MINIMAL congestion due to staggering of previous exit. Entry mid-conversation. Bertram has gone to the house in the city to woo Diana.
		Bertram	/	DIA. When midnight comes, knock at my chamber windowWhen you have conquer'd my yet maiden bed, Remain there but an hour, nor speak to me. (54, 57-8)	Exits outwards, having been told to return later.
		Diana		DIA. Marry that will, I live and die a maid. Only, in this disguise, I think't no sin To cozen him that would unjustly win. (74-6)	Exits back inside.
IV.iii	Ŋ	2. Lords Soldiers		 Enter the two French Lords, and some two or three soldiers. 1. LORD. You have not given him his mother's letter? 2. LORD. I have deliv'red it an hour sincefor on reading it he chang'd almost into another man. (1, 2, 4) 	Entry mid-conversation, time-lapse indicated by the second lord's lines: he has delivered the Countess' letter to Bertram and reports on Bertram's reception of it.
		Messenger	∠	1. LORD. How now? Where's your master? MESS. He met the Duke in the street, sir, of whom he hath taken a solemn leave: his lordship will next morning for France. The duke hath offered him letters of commendations to the king. (72-3, 75-6)	Messenger enters, reporting upon Bertram's activities in the street.
	_	Bertram	/	1. LORD. Here's his lordship now. How now, my lord? Is't not after midnight? (80-81)	Note temporal indicators in the dialogue here.
	`	Soldiers		2. LORD. Bring him forth. Has sat i' th' stocks all night, poor gallant knave. (98-9)	Soldiers exit inwards to fetch the imprisoned Parolles for interrogation.
	7	Soldiers Parolles Bertram Lords	7	2. LORD. I am for France. (307)	Soldiers re-enter from inwards with Parolles. They exit outwards, although parting will most probably occur offstage.
		Soldiers	7	1. SOLD. I am for France too; we shall speak of you there. (318)	Exits outwards.

	Parol		PAR. I'll after them. (329)	Exits outwards in pursuit.
IV.iv	Heler Wide Dian	ow a	HEL. His grace is at Marcellus, to which place We have convenient convoy. You must know I am supposed dead. The army breaking, My husband hies him home, where, heaven aidingWe'll be before our welcome. (9-12, 14) HEL. We must away; Our wagon is	Entry mid-conversation, domestic scene, ladies from inwards with a commentary on recent and ensuing events, preparing to leave. Exit outwards to Marseilles.
	Wide Dian	ow	prepar'd. (33-4)	Exit outwards to Marsenies.
IV.v	Clow Coun Lafev	ntess w	LAF. No, no, no, your son was misled with a snipp'd-taffeta fellow there. CLO. She was the sweet-marjoram of the sallet, or, rather, the herb of grace. (1, 15-16) LAF. Go thy ways; let my horses be	Domestic scene, entry mid- conversation. Possibly a garden scene, indicated by Lafew/ Clown's punning discourse of herbs, salads and grass. Exits outwards as instructed.
	Clow	√n 🗸	well look'd to, without any tricks. (55) CLO. O madam, yonder's my lord your son with a patch of velvet on's face.	Re-enters from outwards with news of Bertram's approach.
	Clow Coun Lafe	ntess	(90) LAF. Let us go see your son, I pray you. (98)	They exit outwards to see Bertram.
V.i	Heler Wide Dian Atter	DW E		PROBLEMATIC congestion, location change to Marseilles. Time-lapse, arriving there in search of the king. Unlocalised street in Marseilles.
	\ Gent	leman	Enter a Gentleman, a stranger. HEL. In happy time! This man may help me to his majesty's ear. GENT. The king's not here[gone] to Rossillion. (7-8, 22, 27)	French gentleman is coming out of Marseilles on his way further outwards to Rossillion, following the king.
	Heler Wide Dian	ow	HEL. I beseech you, sir, Since you are like to see the king before me, Commend the paper to his gracious handI will come after you with what good speed Our means will make us means. (29-31, 32-3)	All exit outwards, although exit most probably staggered, the gentleman leaving first.
V.ii	Clow Parol		PAR. Give my Lord Lafew this letter; I have ere now, sir, been better known to you, when I have held familiarity with fresher clothes; but I am now, sir, muddied in Fortune's mood. (1-5)	The place discussed in the previous scene is now brought onto the stage; change of location to Rossillion is indicated by a MARKED congestion at the outwards door. Arriving at the palace from outwards.
	\ \ Clow		CLO. Look, here he comes himself. (17-18) CLO. I do pity his distress in my similes of comfort, and leave him to your	Comes out of the palace from inwards. Clown returns inwards to the castle.
	Lafev Parol		lordship. (24-5) LAF. Sirrah, inquire further after meThough you are a fool and a knave, you shall eat. Go to; follow. (49-51)	Parolles follows the clown inwards to be fed. No exit marked and Lafew's presence in next scene may indicate no exit for him here, and superfluous entrance marked at head of next scene.
V.iii	King Coun Lafe	ntess	LAF. The king's coming; I know by his trumpets. (V.ii, 48) Flourish. Enter King, Countess, Lafew,	King, as indicated in V.i, has now arrived at Rossillion.

				,
	2. Lords		the two French Lords, with	
	Attendants		Attendants.	
	Gentleman		KING. Well, call him hitherLet him	Exits inwards to fetch Bertram, who
	•		approach A stranger	has already arrived at Rossillion in
			GENT. I shall, my liege. (19-20, 25-6)	IV.v.
	Bertram		LAF. He looks well on't. (32)	Enters from inwards as called for.
	Bertram		KING. Take him awayAway with	Exit inwards, taking Bertram into
	(guarded)		him. We'll sift this matter further.	custody.
	(guarava)		(120, 122-3)	Casto ay.
	Gentleman	/	Enter Gentleman.	From outwards. Simultaneous mid-
	Gentieman		GENT. Gracious sovereignHere's a	scene exit/ entry.
			petition from a Florentine Who hath	
			for four or five removes come short	
			To tender it herself. (128-32)	
	Attendants		KING. Seek these suitors. Go speedily,	Exit inwards after Bertram, as
	(110011001110		and bring again the count. (150-51)	requested.
\	Bertram		5 5	Bertram re-enters, guarded from
	Attendants			inwards for further questioning.
	Widow	/	KING. What woman's that?	Ladies enter from outwards, having
	Diana	_	DIA. I am, my lord, a wretched	been on the road in pursuit of the
			FlorentineWhy do you look so	king.
			strange upon your wife?	
			BER. She's none of mine, my lord.	
			(157-8, 167-8)	
	Attendant		LAF. I saw the man today, if man he be.	
	•		KING. Find him and bring him hither.	
			(202-3)	
	Parolles			Parolles now re-appears from
	_	_		inwards.
	Widow	7	DIA. Good mother, fetch my bailthe	Widow returns outwards to get
			jeweller that owns the ring is sent for	Helena
		_	And he shall surety me. (289-91)	
	Widow			and returns with her.
	Helena			
^	King			All exit inwards for celebrations.
	Diana			
	Countess			
	Helena			
	Widow			
	Lafew			
	Parolles			
	Bertram			
	backstage			
	cross			